

Die Kültepe-Texte
aus der
Sammlung Frida Hahn, Berlin
Julius Lewy
Leipzig 1930

Besprechungen

G. Contenau, RA 27, 1930, 115
W. Christian, WZKM 38, 1932, 274
M. David, OLZ 36, 209-220, 209-220
B. Hrozný, DLZ 52, 1931, 2168-69

Nachruf auf Frida Hahn: AfO 17, 493-4

KTH 1

- Lit.: Michel, LAPO 19, 64; Larsen, OAA I, 115; Hecker, TUATNF III 90f.;
2-6: Lewy, ArOr. 18/4, 368A.9; GKT 154d; Larsen, OACP 5A.24; Garelli, AC 213A.3, 358;
3-4: GKT 104e; Barjamovic, Geography A.359;
4: GKT 16f, 79c;
5: GKT 103b;
6: GKT 90a;
7: GKT 8d;
7-9: GKT 125d, 141b;
8: GKT 97c;
10: GKT 95b, 119a;
17: GKT 63g;
17f.: Veenhof, AOATT 160, 171;
20-22: Veenhof, AOATT 12, A.234;
22: GKT 100a;
25: GKT 156b;
- Anm.: zug. BIN 4, 64; CCT III, 16b-17a; vgl. Kryszat, FS Veenhof 266;
- Vs. 1 *a-na A-š ur-na-da qí-bi₄-ma*
um-ma I-dí-Ištar-ma ki-ma
ma-at Pu-ru-uš-ḫa-tim

- lu Wa-ah₂-šu-ša-na sà-ah₂-a-at=ni*
 5 *a-ší-a-tí / a-na Wa-ah₂-šu-ša=na*
lá e-tí-iq-ma
mì-li-ik URUDU ša i-na
[W]a-ah₂-šu-ša-na / na-ad-ú
[l]á am-li-ik a-na
 10 *[5 u₄-]me za-ku-sà / a-ša-me-ma*
[a-na W]a-ah₂-šu-ša-na
 u.K. *[e-tí-i]q*
[x] ma-na URUDU ma-sí-am
 Rs. *[ša A]-gu₅-a A-šùr-UTU^{š_i}*
 15 *na-áš-a-ku-um KÙ.BABBAR*
ša A-la-hi-im šu-qúl-ma
a-ší-tí KÙ.BABBAR ku-sí-a-tim
[ša] Ma-a-ma lu me-nu-ni-a-ni
lu maš-ki ša-pá-tim
 20 *ša-ma-ma ANŠE.ĤI.A*
ma-li-a-ma ANŠE.ĤI.A
ra-qú-tum lá i-lu-ku-nim
i-hi-id-ma tup-pá-am
ša ší-bu-tí-šu-nu
 25 *li-qé-ma i-pá-ni*
 o.K. *šé-bi₄-lam*

KTH 2

- Lit.: 3-5: GKT 103d;
 5: GKT 99a;
 6: GKT 93g;
 7: GKT 103a;
 7-9: EL II, 167b;
 9: GKT 64b;
 10: GKT 52c;
 10-16: Larsen, OACP 88;
 14-15: EL II, 78d;
- Vs. 1 *um-ma A-šùr-i-mì-tí-ma*
a-na A-šùr-na-da
qí-bi₄-ma / iš-tí
um-mì-a-ni-a

- 5 *a-ta-wu* KÙ.BABBAR
mì-ma la tù-šé-ba-lam
- u.K. *a-dì 5 u₄-me*
 Rs. *wa-ar-kà-tám*
té-er-tí i-la-kà=kum
- 10 *šú-ma / ma-ma-na*
i-ša-ba-at-kà
um-ma šu-ut-ma / KÙ.BABBAR^{áp}
a-bi₄-kà la-mì-dí
- o.K. *a-lu-um*
 l.S. 15 *li-dí-in-ma*
ú-la-ma-ad-kà

KTH 3

- Lit.: Larsen, JAOS 94, 474+A.25;
 10, 12-16: EL II, 40;
 10-12: GKT 103e;
 12-29: Larsen, OACC 278+A.74;
 12-14: GKT 119a;
 14: GKT 49a, 93f;
 15-16: GKT 125h;
 21-23: GKT 103b;
 23-26: GKT 125k;
- Vs. 1 *a-na A-šur-na-da*
qí-bí-ma um-ma
Pí-lá-ḫi-Ištar-ma
iš-tù / Ba-at-na
- 5 *A-gu₅-a / Ṭá-bi-a-nu-um*
ú Il₅-li-ba-ni ú-wa-ší-ru=ni-ma
um-ma Ṭá-bi-a-nu-ma
ba-am iš-tí-ni TÚG.ḪI.<A>
ú-qá-i-ú iš-tí-šu-nu
- 10 *iš-tù Ba-at-na*
na-ba[?]-ta-am
- u.K. *nu-ší-ma iš-tí-šu-nu*
a-na É wa-ab-ri
- Rs. *ú-lá ú-ší-ru-ni*

- 15 *a-ḥa-ma É al-pí*
a-bi-it / É^{tám}
ip¹-lu-šū-ma 6 TÚG.ḪI.<A>
i-ta-áb-ku
<ni>-ib-ra-ra-am a-na qá-qí=dí-a
- 20 *áš-pu-<kà>-kum-ma*
a-na Ba-at-na
a-na šé-er A-lá-bi-im
a-tù-ra-ma wa-ba-ar-tám
ša Ba-at-na
- 25 *a-na šé-er pá-ru-li*
 o.K. *e-li-ú-ma um-ma*
 l.S. *<<um-ma>> šu-nu-ma lu li-iš=e*
ú šu-ma i-ḥa-li-qú
né-nu nu-ma-lá

KTH 4

- Lit.: 7-9: GKT 116b
 8: GKT 57c
 11: GKT 40e
- Vs. 1 *a-na A-mur-DINGIR / qí-bi₄-ma*
um-ma I-dí^dIM-ma
a-na-kam / a-na
ra-bi-ší-im
- 5 *ig-ri-šū / mî-ma*
lá a-dí-šū-um
ú-nu-ut-kà ù
ša-am-kà-kà
- u.K. *ša-al-mu-ú*
- Rs. 10 *a-ḥi / a-ta*
a-ma-kam / lá ta-sá-ḥu=ur
tí-ib-a-ma
a-tal-kam
 (Rest unbeschr.)

KTH 5

Lit.: Michel, LAPO 19, 385;
 1: GKT 26b;
 1-12: Michel, RHDFÉ 84, 172A.61;
 3-12: Michel, FS Bilgiç, Nr. 13A.47;
 4: GKT 49a, 91b;
 11: GKT 122a;
 18: Veenhof, AOATT A.159;
 19-21: GKT S.128A.1, 86b;
 21: GKT 17g;
 25: GKT 26b;
 28: GKT 93e;

Vs. 1 *a-na A-zu-e-el-kà*
qí-bi-ma um-ma Ku-na-ni-a=ma
šu-ma / a-ḫa-tí / a-tí
ma ke-na-tí-ma ta-ra-i-mì=ni
 5 *lá al-té-e / a¹-mu-wa=at-ma*
qá-qí-ri-i / lá-šu
i-na pá-ni-tim
té-er-tí / lá i-li-kà-kum
u₄-ma-am / na-áš-pè-er-tí
 10 *i-li-kà-kum / ú a-tí*
a-wa-tám iš-té-en₆
 u.K. *qá-ri-ba-ma ú lá-tal-kam*
a-ni / a-tí / me-ra-ki
 Rs. *ú šu-ma-am / ta-áš-ku=ni=ma*
 15 *l[á] tù-l[á]-bi₄-iš*
Šé-zu-ur ša i-na
É^{be₄-tí}-a wa-áš-bu-ni / <<iš>>
ú-lá ú-lá-bi₄-iš
a-na-ku u₄-ma-am / ša i-na
 20 *É / wa-áš-ba-ku-n[i]-<<n[i]>>*
ig-re-e / lá a-ta-na=dí-in
Ṭá-ba ša iš-tù
MU.10.Š E wa-áš-bu mì-nam
i-dí-nam / a-na
 o.K. 25 *A-zu-e-el-kà qí-bi₄-ma*
um-ma A-šur-m[a-l]ik-ma

- 1.S. *Šál-ma-lúm i-na Wa-aḫ-šu=ša-na*
 wa-áš-ba-at-ma um-mì a-tí
 li-bi lá tù-lá-mì-ni
 30 *mì-ma lá ú-šé-bi₄-lá-ki-im*

KTH 6

- Lit.: Michel, LAPO 19, 378;
 2-24: Michel, FS Bilgiç Nr. 2A.28,30-31,35;
 4: GKT 54f;
 5-6: EL II, 162b;
 6: GKT 59h;
 9: GKT 10b, 78a;
 10-14: GKT 152d;
 10-16, 24: Veenhof, NABU 1992/5;
 13: GKT 10c;
 15: GKT 95d;
 20: Huehnergard, ZA 76, 23A.20;
 21: GKT 72a;
 24: GKT 17g;
 24-25: GKT 127f;
 25: GKT 94b;
- Vs. 1 *um-ma A-šùr-mu-ta-bi₄-il₅-ma*
 a-na Ku-na-ni-a <qí-bi₄-ma> ¹/₂ ŠÌLA
 kà-mu-ni 2 ri-ik-sí
 šú¹-um-lá-le-e ša 1 GÍN
 5 *ší-pá-ra-tim*
 30 *i-lá-tim 3 TUG me-nu-ni-a=ni*
 ša 1 GÍN.TA KÙ.BABBAR (Ras.)
 a-šú-ḫa-ri ša-a-mì-ma
 tí-ib-e-ma / a-tal-ki-im
 10 *šu-ma / i-nu-mì*
 u.K. *Ku-tù-tù i-li-kà-ni*
 ma-kà-ru-um
 Rs. *a-na iš-ri-šu*
 i-tù-a-ar / ú-ma-am
 15 *iš-té-en₆ / ki-il₅-i-šu-ma*
 tí-ib-e-ma / a-tal-ki-im

- Ša-at-A-šur / i-na*
ša-ḥa-at Wa-lá-w[a-l]á = IR^{dí-im}
ez-bi₄-i-ší /
 20 *lá ú-šu-ru-ší / šu-ma*
a-wa-tum / da-na-a
 Ì.GIŠ SIG₅ / *ú ṭup-pá-am*
 o.K. *iš-tí Ku-tù-tù*
šé-bi₄-lim ú a-dí-i
 25 *nu-a-aḥ / kà-ri-im*
 l.S. *tí-ib-e-ma / a-tal-ki-im*
^dUTU-*ta-ak-lá-<ku> a-šar*
da-al-tim lu na-al

KTH 7

- Lit.: Lyczkowska, Pozycja 139; Michel, LAPO 19, 225;
 12: GKT 95e;
 28: GKT 32b;
 29-30: GKT 63j;
 31: GKT 22d;
 34: GKT 16c, 89a;
- Vs. 1 *a-na A-šùr-mu-ta-bi₄-il₅*
qí-bi-ma um-ma A-ḥa-ḥa-ma
 KÙ.BABBAR *ša na-ru-uq*
Dan-A-šùr aṣ-ba-at-ma
 5 *um-ma šu-nu-ma Puzur₄-A-šur*
Bu-za-zu ú I-ku-pá-ša
il₅-qé-ú / a-ma-kam KÙ.BABBAR
ša-áš-qí-il₅-šu-nu-ma k[u-un]-kà-ma¹
a-šu-mì-šu-nu-ma GÁN^{la[m]}
 10 *le-tí-qam / šu-ma i-ša-qú-[lu]*
i-pá-ni-im-ma na-áš-pé-er=ta-kà
za-ku-tum li-li-kam=ma
a-na-kam a-[šar]
- u.K. *ma-lá-ki-im [lá-am]-lik*
 15 *3^{1/2} ma-na KÙ.BABBAR*
a-na Puzur₄-A-šùr
- Rs. *ad-ma-ku a-ḥa-ma*
 KÙ.BABBAR 10 *ma-na / a-na-kam*

- šé-pì i-šu-šu-um
 20 ša ki-ma i-na
 e-ra-bi₄-šu-ma ú-šé-ba=lá-ni
 i-nu-mì a-na
 É Púzur-A-šur té-ru-bu
 IGI um-mì-a-ni a-wa-tám
 25 a-ni-tám i-dí-ší
 a-ḫi a-ta šu-ma lá ku-a-tí
 ma-ma-an lá i-šu
 ta-ki-li / ša ma-ma-an
 o.K. lá ta-ša-me a-na
 30 ú-um-<<tí>> ga-ma-lim
 ú ú-um e-ṭá-ri-im
 l.S. i-ḫi-id-ma KÙ.BABBAR 10 ma-na
 ša-am-qí-tám-ma / ma-ma-an ú-mì
 lá e-mar-šu iš-ra-am A-ba-SÁ na-áš-a-ku-um

KTH 8

- Lit.: 13: GKT 63i;
 Vs. 1 um-ma Pí-lá-ḫa-a-a ú A-gi₅-a-ma
 a-na A-šūr-mu-ta-bi-il₅
 qí-bí-ma a-na KÙ.BABBAR x x x-ku-ni
 ša [x x x]-ta-ni li-ip-tù-[ru]
 (Z. 5-10 weitgehend abgerieben)
 11 a-na ší-ib-tim / ni-lá-q[é-ma]
 ni-da-ší-im / ú ší-ib-tám
 ú ší-ba-at ší-ib-tim
 u.K. ni-ma-nu-a-ku-um
 15 i-ḫi-id-ma KÙ.BABBAR
 Rs. ú ṣ[í]-ba-s[ú] ša iš-tù
 li-mì-im / ša tal-qé-ú
 [x x] x x-ni
 [ú ta]-ad-mì-iq-tí-ni
 (Z. 20-31 weitgehend abgerieben)
 l.S. 1' a-dí [.]
 ša-ak-ni-[ik-ma iš-tí]
 DUMU um-mì-a-nim lu-šé-bi₄-[lu-nim]

KTH 9

- Lit.: Michel, LAPO 19, 234; Gelb, Athenaeum 47, 119;
 1-6: Michel-Foster, JCS 41, 49A.52;
 7: GKT 12b;
 11-15: Michel-Foster, JCS 41, 49A.51;
 12: GKT 58b;
 12-13: GKT 62b;
 32-35: Michel-Foster, JCS 41, 44A.24;
 32-36: Landsberger-Balkan, Bell. 14, 240A.29; Michel, CRRAI 40, 288A.8; Ktèma 22, 101A.70;
- Anm.: part. Duplikat Athenaeum 47, 119ff.; vgl. Kryszat, FS Veenhof 266

- Vs. 1 *um-ma I-li-a-ma*
 ù *Lá-qé-pu-um-ma*
a-na I-dí-Ištar qí-bi₄=ma
i-na na-ru-uq
- 5 *I-ší-im-Sú 15 ma-na*
mu-ší-kà ni-il₅-qé
 15 *ma-na* KI *A-bi-a-qá=ar*
ni-il₅-qé / KI Šu-Ku-bi₄=im
 DUMU *Ar-ší-aḥ*
- 10 15 *ma-na* URUDU ù *ší-ba=tí-šu*
ni-il₅-qé še-kà ni-dí-ma
 É *Ar-ší-aḥ kà-lá-šu*
ni-iš-a-ma-kum
a-na bé-tim 4 GÚ
- u.K. 15 URUDU *ni-iš-qúl*
lu ša DAM.QAR-kà
- Rs. *lu ša še-kà nu-pá-ḥe=er-ma*
 3 GÚ URUDU *ni-iš-qúl*
 1 GÚ *a-ší-ib-tim*
- 20 KI D[AM.QA]R *ni-íl-qé* (Ras.)
 1 *ma-[na KÙ].BABBAR šé-bi₄=lam-ma*
lu [nu-ta]-er
i[š-tù É]^{be-et}-kà
me-[x x]-x-ni
- 25 *ni-[x x]-ma KÙ.BABBAR^{ap}=ni*
tù-kà-al šu-ma

- a-ḥu-ni a-ta ta-ad=mì-iq-tí-ni*
šé-bi₄-lam
a-ma-kà-ri-kà lá-šu-ma
 o.K. 30 *i-ta-ad-mì-iq-tí=ni*
ta-ma-kà-ar
 l.S. *a-na ḥu-ur-ší-kà šé-bi₄-lam-ma*
ma-lá a-kà-al šé-ri-kà
ù a-ší-tí-kà né-nu
 35 *ip-ri-šu-nu lu ni=dí-in₄*

KTH 10

- Lit.: 11: GKT 43a;
 12: GKT 49a;
- Vs. 1 *a-na A-mur-Iš-tar qí-bi-ma*
um-ma Šu-Sú-en₆-ma
i-pá-ni-tim Ḥi-na-a
iš-pu-ra-ma um-ma šu-ut-ma
 5 *a-mu-tám a-na A-šùr-^dUTU^ši*
ù DINGIR-na-da dí-in
i-na wa-ar-ki-tim
ṭup-pá-am iš-pu-ra-am
um-ma šu-ut-ma ki-ma (Ras.)
 10 *a-wi-lu-tí-ku-nu a-ta*
ù A-šùr-be-el-a-<<a>>-wa-tim
dí-na-šu / áš-pu-ra-kum-ma
um-ma a-na-ku-ma ú-lá
ša-ru-tum pá-ni-tum
 15 *a-ta ù 2 ḥi-dim* NB: So nach Kopie!
[e]-ta-na-ri-šu
- u.K. *[ù t]ám-kà-ru-um*
[x x x]-e ù tá[m-.....]
- Rs. *[x x x]-kum šu-[.....]*
 20 *[ṭup]-pí-kà šé-[.....]*
[x x]-ma / lá l[i]
iš-tí tám-kà-ri-[im]
lá-mì-gi₅-ir mì-nam
lu-mu-un li-bi₄-[im]
 25 *ša ta-áš-pu-ra-ni*

- um-ma a-ta-ma a-l[i]=ma*
kà-ra-am a-ma-ḥa-ra-ni
mì-nam e-pu-uš-ma
kà-ra-am ta-ma-ḥa-ra=am
 30 *a-šé-er x x*
a-na x x x x x [.....]
a-ta-na-dí ú [.....]
ta [.....]
 u.K. *šu-ma [.....]*
 35 *x x-kà ša [.....]*
 l.S. [.....] TÚG.HI.A *a-na A-bu-ša-lim [.....]*
 [.....] *ta x li-sí-ma*
a-tal-kam

KTH 11

- Lit.: Ichisar, Imdilum 382f.;
 4'-5': Dercksen, OACTA 125A.393;
- Vs. 1 *a-na Im-dí-lim Pu-šu-ke-en₆*
ù A-šur-šú-lu-li qí-bi₄-ma
um-ma A-šur-m[a-l]ik A-zu ù
I-dí-^dIM-[ma] 1 GÚ 40 ma-na
 5 AN.NA ^dI[M]-*pí-lá-aḥ ub-la[m]*
 6 GÍN.TA KÙ.BABBAR ^áp-*šu-nu*
 3 ¹/₂ *ma-na* 14 ¹/₂ GÍN URUDU
a-na ⁵/₆ ma-na 6 GÍN K^í.[BABBAR]
ta-ad-nu 3 lu-bu-šu a-na [x x]
 10 [ta]-*ad-nu ŠUNIGIN KÙ.BABBAR^{pí}-kà*
 (Rest Vs. - Anfang Rs. abgebr.)
- Rs. 1' *a-ni-tum 2 na[?]-ru-[uq]*
ù i-a-tí 3 ¹/₂ ma-na
 KÙ.BABBAR *I-ku-pì-a ḥa-bu-ul*
 2 *me-at 20 ma-na URUDU*
 5' [É] *kà-ri-im i-lá-qé*
 10[?] *ḥi-dim KÙ.BABBAR ší-im ra-qí-[tím]*
 DUMU *Ku-šú ḥa-ri-im ú-[.....]*
 2 TÚG *ra-qá-ta-an ù [.....]*
 1 TÚG *lu-bu-šu-um ma-tí-tum*

- 2 TÚG *ra-qá-ta-an* ù [.....]
 1 TÚG *lu-bu-šu-um ma-tí-tum*
 10' *i-ba-ší-ú hu-sà-ri*
 o.K. *ku-nu-ki ša A-zu A-mur-Ištar*
na-áš-a-ku-nu-tí mî-šu
ṭup-pá-am ha-ar-ma-am
ša tám-kà-ri-im
 l.S. 15' *a-na-kam lá e-z[i-i]b x [.....]*
a-na-kam lá [ha-bu]-ul-šu-u[m]

KTH 12

- Lit.: 7: GKT 49a, 64d;
 12: Larsen, OACP 16;
 18: GKT 64d;
 20: GKT 95d;
- Vs. 1 *um-ma In-bi₄-Ištar-ma*
a-na ša ki i-a-tí
qí-bi-ma šu-ma
Ší-lá-^dIM a-ma-kam
 5 *wa-ša-áb a-še-ri-a*
ṭur₄-da-ni-šu
šu-ma / lá-šu / na-áš-pár-ták=nu
li-li-kam / a-hu=ú-a
a-tù-nu
 10 *šu-ma / a-ma-kam / mî-ma*
kà-ru-um / šu-mî-i=a
ú-ul / šu-mî
 u.K. *A-šùr-GAL a-ḫi-i-a*
i-za-kà-ar-ma
 Rs. 15 *ṭup-pé-e / mî-ma*
a-na a-lim^{ki}
ul-ta-pì-tù
na-áš-pé-er-ták-nu
li-li-kam-ma
 20 *úz-ni / pì-té-a-ma*

ú a-na-ku
lá-am-<>-lik
iḫ-da-ma iš-tí
En-na-nim
 25 *ú A-bi₄-a ší-ip-ri*
 o.K. *na-áš-pár-ták-nu*
li-li-kam

KTH 13

Lit.: Michel, LAPO !9, 169;
 5: GKT 49b;
 6: GKT 98a;
 6-9: GKT 137e;
 6-10: Veenhof, AOATT 309;
 6-17: Garelli, AC 186A.1;
 8: GKT 98a;
 10: GKT 64f; Barjamovic, Geography 169+A,586;
 21-23: GKT 151;
 25-31: GKT 137d;
 29: GKT 17f;
 28-31, 34: Veenhof, AOATT 42, 265;
 30: GKT 93d;
 33: GKT 50;
 35: Larsen, OACP 16;
 35-36: Hirsch, UAR 73a;
 44: GKT 78c;
 Anm.: jetzt Royal Ontario Museum ROM 993.59.1;

Vs. 1 *a-na I-ku-pi-A-šùr A¹-ta-ta*
A-šùr-ma-lik ú Šu-Ištar
qí-bi-ma um-ma In-bi-Ištar-ma
 2 *me-at 12 TÚG SIG₅ DIRI (Ras.)*
 5 *A-bu-DINGIR na-áš-a-ku-nu-tí*
šu-ma pá-zu-ur-šu-nu ta-le-a
pá-zi-ra-šu-nu šu-ma pá-zu-ur-šu=nu
lá ta-le-a a-na É.GAL^{lim}
šé-li-a-šu-nu-ma É.[GAL^{lúm}]
 10 *ni-is-ḫa-tí-šu-nu li-i[l₅-qé]-ma*

- TÚG.ĤI.A *šé-ri-da* [šu-ma] É.GAL=^{l_um}
TÚG.ĤI.A *a-na ší-mí-[im i-lá-qé-m]a*
i-na re-eš₁₅ TÚG.ĤI. [A KÙ.BABBAR]
i-ša-qál dí-na-a [šu-ma]
15 *a-na ší-mì-im i-lá-q[é]*
KÙ.BABBAR *lá i-ša-qál ú t[up-p]á-am*
i-da-an lá ta-da-na-a
u.K. *ú t_é-em* É.GAL^{lim}
i-na e-ra-áb TÚG.ĤI.A
20 *a-ni-ú-tim li-im-da-nim*
Rs. *a-šu-mì té-er-tí ú a-na-ku*
e-ra-ba-ni ú i-na a-ni-tim
t_é-em É.GAL^{lim} *lu-ut-kà-ni-ma*
za-[ku-tám] e-ra-ba-am lá e-ra-ba=^{am}
25 [šu-up]-ra-nim šu-ma TÚG.ĤI.A
[É].GAL^{l_um} *a-na ší-mì-im il₅-té-qé-e*
i-na re-eš₁₅ TÚG.ĤI.A [ih]-da-ma
KÙ.BABBAR *li-qé-a šu-ma* [É].GAL^{l_um}
TÚG HI.A *lá il₅-té-qé-e-ma šu-ba-tù=^a*
30 *i-ta-ar-du-nim* [ku]-nu-ki
ú-dí-a-ma TÚG.ĤI.A *ša Ĥa-ba-tim*
um-mì-a I-ku-pì-A-šùr li-il₅-qé
i-a-ú-tim A-ta-ta li-il₅-qé
ša a-bi-ni A-šùr-ma-lik li-il-qé
35 TÚG.ĤI.A *ša A-šùr-GAL ma-ĥa-i-a*
Šu-Ištar li-il₅-qé 16 TÚG *ša Ba=^{zi-tim}*
DUMU *I-dí-Ku-bi-im*
a-na A-zu-kà-ni um-mì-ša-a dí-na
o.K. *a-ĥu-a a-tù-nu lá ša a-wa-[tim]*
40 *a-na-ku a-na ku-nu-tí šu-ma*
ta-da-ga-lá-ma a-na TÚG.ĤI.A
KÙ.BABBAR *i-na Kà-ni-iš*
l.S. *i-ba-ší a-na* KÙ.BABBAR *dí-na-ma* KÙ.BABBAR *a-na pá-ni-a*
li-im-ĥu-ra-ni šu-ma i-na Kà-ni-iš
45 KÙ.BABBAR *a-na* TÚG.ĤI.A *lá i-ba-ší a-li* KÙ.BABBAR
a-na TÚG.ĤI.A *i-ba-ší-ú iš-tí A-bu-DINGIR*

KTH 14

- Lit.: 1-44: Dercksen, OACTA 203f.;
 4: GKT 68c, 122d; Larsen, OACC 92A.28; Barjamovic, Geography 348;
 5-6: GKT 133a;
 6: GKT 49a;
 6-8: Barjamovic, Geography 39;
 10ff., 17ff.: erwähnt Veenhof, AKT V, S.175;
 11: GKT 116b;
 14-15: GKT 103b;
 18: Dercksen, OACTA 16, 155;
 20: GKT 97b;
 21-22: GKT 66c;
 25-31: GKT 137d;
 27: GKT 97b;
 28: GKT 90c;
 29: GKT 100a;
 30: GKT 91c, 97e;
 31-35: GKT 139b; Larsen, OACC 246A.58;
 37: GKT 56b;
 38: GKT 133c;
 39: GKT 97e;
 40: GKT 122d;
 44: GKT S.137A.2;
 46: GKT 63f;
 46-47: GKT S.177A.1;

- Vs. 1 *a-na Ḫa-na-na-ri-im*
I-tur₄-DINGIR / ù Puzur₄-A-šùr
qí-bi-ma um-ma Šu-Ištar-ma
a-na-kam 10 li-me-e URUDU GAL sí-ki=tim
- 5 *iq-bi-am / URUDU iq-bi-am ú-lá*
ú-šé-pí-am um-ma šu-ut-ma ra-de₈-e
ù šú-ḫa-ar-kà / URUDU a-na KÙ.BABBAR
ù KÙ.GI / li-dí-nu-ma
ù lu-ub-lu-nim-ma / a-na-kam
- 10 *a-da-na-kum KÙ.BABBAR ù KÙ.GI*
ra-dí-šu / ù šú-ḫa-ri / e-pu-šu-ma

- i-na ṣí-li-a-ni-šu ra-dí-um*
ik-nu-uk-šu-ma es-kam iš-ba-at-ma
a-na Wa-aḥ-šu-ša-na / a-ṣé-er
 15 GAL *sí-ki-tim / ú-ba-lá-šu*
i-na ḥa-ra-nim / iš-pu-ru-ma
 KÙ.BABBAR *uš-té-li ú ṣí-li-a=ni*
ra-quí-tim / ša Ḥa-ra-na-a-ma
a-ṣé-er / GAL sí-ki-tim
 20 *a-šé-lu-im / i-zi-iz-ma*
 u.K. *a-na-kam / kà-ru-um*
ip-nu-a-ma um-ma kà-ru-ma
 Rs. *ṣí-li-a-ni-šu / ṣí-li-a-ni-šu-ma*
e-ṭé-er-šu / ša Ḥa-ra-na
 25 *as-li-ma ṣí-li-a-ni*
a-ṣé-er GAL <sí>-ki-tim
ú-lá uš-té-li a-na É^{be-tí}-a
uš-té-ri-ib-šu-nu um-ma a-na-ku=ma
a-li-ik ṣú-ḥa-ri ša iš-tí-kà
 30 KÙ.BABBAR *iš-ú-mu ru-a-ma*
zu-ku-a / šu-ma-mì-in₄ / ṣí-li-a-ni
ra-quí-tim / a-ṣé-er GAL sí-ki=tim
ú-šé-li lu i-na Pu-ru-uš-ḥa-tim
lu a-na-kam a-na qá-qá-da-tí-ni
 35 *ni-ip-lá-aḥ¹-mì-in₄*
lá ta-áš-ta-na-me-a ki-ma
a-wi-lu-um na-ba-al-kà-tim
ma-al-ú / ki-am i-da-an
ki-am e-ṭé-er KÙ.BABBAR lá šé-pu-am
 40 2 *li-im URUDU e-ri-ší-ma*
a-dí-šu-um / a-na-kam A-ḥu-qar
ší-ip-ru-um ša-bu-ú
 o.K. *a-ba-ú-a be-lu-ú-a*
a-tù-nu KÙ.BABBAR lá-qá-ta
 45 *kà-ra-am mu-ùḥ-₂-ra-ma*
 l.S. KÙ.BABBAR *lu-šé-ru-ni-ma e-ri-iš-tí a-wi-lim*
lá a-kà-lá-ma a-na a-wa-tim lá i-tù-ar

KTH 15

- Lit.: 6-8: EL II, 83b;
 9-10: GKT 106e;
 11: GKT 59e;
 12: GKT 82d;
 22: GKT 89a;
 23-24: GKT 143f;
 27-30: Lewy, Or. 15, 400A.2; GKT 154a;
 30: GKT 88d;
- Vs. 1 *a-na* DU₁₀-*ṣi-lá-A-šur*
A-lá-ḫi-im *ú* ^dIM-GAL
qí-bi₄-ma um-ma Šu-Ištar-ma
 16 *ma-na* KÙ.BABBAR 12 GÚ URUDU
 5 SIG₅ *a-na Bu-za-zu ḫa-bu-lá=ku*
 11 *ma-na* KÙ.BABBAR *a-na Puzur₄-A=šur*
qá-ta-tim ša Sà-ba-sí-a
na-al-pu-ta-ku
a-ḫu-ú-a a-tù-nu URUDU (Ras.)
 10 *ma-du-ma lu i-na* É.GAL^{lim}
lu i-na a-lá-ni
ḫa-lá-aq a-ma-kam
a-wa-tí iš-tí Bu-za-zu
bu-ut-qá-ma iš-tí
- u.K. 15 *Puzur₄-Ištar té-er-ta-ku-nu*
li-li-kam
- Rs. 1 *ma-na*.TA *a-na*
 TÚG^{tí}-*šu* *ṭup-pì il₅-pu-ut*
ú TÚG^{tí}-*šu* *šu-ut-ma* 6 TÚG SIG₅
 20 *ú-ḫa-li-iq* 16 *ma-na ší-im=tám*
il₅-qé 16 *ma-na ki-a-ma*
ṭup-pì il₅-pu-ut a-ta-na-aḫ
ma-lá ta-le-e-a-ni
a-wa-tí bu-ut-qá
 25 *a-na* DU₁₀-*ṣi-lá-A-šur* (Ras.)
qí-bi₄-ma a-ḫi a-ta
a-ma-kam ki-ma ša a-na
ku-wa-tim tù-uš-ta-ma=ru-šú
ú a-na a-wa-tí-a
 30 *šu-ta-am-ri-iš*

o.K. *ki-a-ma a-ba-ší*
 DINGIR^{um} *e-na-ní*
 l.S. *lá i-lá-qé a-ḫi a-ta*
li-ba-am dí-na-am

KTH 16A

Lit.: van der Meer, Correspondence 106;
 4-10: GKT 113a;
 9-11: GKT 127g;
 12: GKT 95d;
 16-17: GKT 116b;
 17: GKT 78d;
 19: GKT 99a;
 21-32: Larsen, OACC 140A.99;
 22: Barjamovic, Geography S.1489;
 27-30: GKT 119a;
 Anm.: Tafel zur Hülle 16B;
 Vs. 1 *a-na Puzur₄-A-šùr DU₁₀-ší-lá=A-šùr*
ú I-ku-pì-A-šùr
qí-bi-ma um-ma Šu-Ištar-ma
šu-ma S a-ba-sí-a / a-dí
 5 *qá-tí-šu ša É kà-ri-im*
ù ni-pì-ìl₅-tí-šu ša En-um-A-šùr
a-na šé-er ša ki-ma
šu-a-tí a-na ṭup-pí-im ša kà-ri-im
lá-qá-im a-mì-ša-am
 10 *i-ša-pá-ra-am ṭup-pá-am*
ša kà-ri-im a-na lá-qá-im
ki-ìl₅-a / mì-ma qá-tí-šu
ša É kà-ri-im a-na-ku
áš-am / šu-ma a-wa-sú
 u.K. 15 *a-ma-kam i-š[a-k]à-an*
té-er-tí ù té-er-tù-šu
 Rs. *a-mì-ša-am li-li-kam-ma*
ša ki-ma šu-a-tí ú i-a-tí
a-ma-kam le-tù-ú-ma a-li
 20 URUDU *i-bu-ru* / URUDU *šu-ut li-ir-de₈*
 9 TÚG *ku-ta-ni* ù 3 *ma-na*

- AN.NA^{ki} *wa-bar-tum ša Ša-lá-tù=ar*
iš-ba-at um-ma šu-nu-ma da-me=e
ša a-ḫi-kà ni-ik-šu-ud
 25 *mì-ma da-me-e lá ik-šu-du*
a-ma-kam Ištar-pá-li-il₅
lu-ša-i-[l]u ki-ma da-me-e
ša a-ḫi-a mì-ma lá ik-šu-du-ni-ma
 AN.NA ù TÚG.ḪI-a / a-na
 o.K. 30 *ra-mì-ni-šu-nu / it-bu-lu-ni*
a-ma-kam kà-ra-am mu-ùḫ-ra-ma
 l.S. AN.NA^{ki} *ú TÚG.ḪI-a lu-ta-e-ru=nim*

KTH 16B

Anm.: Hülle zur Tafel 16A;

- Vs. (Siegelabrollung)
 1 *a-na Puzur₄-A-šùr*
DU₁₀-ší-lá-A-šùr ù
I-ku-pí-A-šùr KIŠIB Šu-Ištar
 (Siegelabrollung)
 u.K. (Siegelabrollung)
 Rs. (2x Siegelabrollung)
 o.K. (Siegelabrollung)
 l.S. (Siegelabrollung)
 r.S. (Siegelabrollung)

KTH 17

- Lit.: 12-13: GKT 63l;
 20: GKT 55b;
 31: GKT 97d;
- Vs. 1 *a-na Puzur₄-A-šur qí-bi-ma*
um-ma Sà-ba-sí-a-ma a-na-kam
a-na Šu-Ištar áp-nu-ma
im-ta-ag-ra-ni um-ma
 5 *a-na-ku-ma a-šé-er*
ša ki-ma / ku-a-tí / šu-pur-ma
ṭup-pá-am ša kà-ri-im
li-il₅-qé-ú-ni-ku-ma

- 5 *li-me* 5 <me>-at URUDU
 10 *ša En-um-A-šur ša A-šur-i-mì=tí*
a-na qá-tí-šu ú-ṭá-ḫi-ú
lu-ta-er-ma a-ba-a-ba-at
 KÙ.BABBAR^{pi}-ni lu ni-zu-úz-ma
 u.K. 10 *ma-na* KÙ.BABBAR *a-na*
 Rs. 15 *Puzur₄-A-šur lu-qá-ri-ib*
a-bi a-ta be-li a-ta
a-ma-kam / i-ša-ḫa-at
Ḫa-na-na-ri-im Ī-tur₄=DINGIR
i-zi-iz-ma a-ma-lá
 20 *na-áš-pá-ar-tí Šu-Ištar*
ṭup-pá-am ša kà-ri-im
li-qé-a-ma KÙ.BABBAR 10 *ma-na*
lu-qá-ri-ba-kum ṭup-pá-am
a-na A-bu-ša-lim dí-in-ma
 25 *lu-ub-lam a-na-ku a-na-kam*
ú-lá ú-šé-pá-ma
ú-lá a-za-az i-na
 o.K. *ma-ḫa-ri-ku-nu šu-mì*
lá ta-za-kà-ra ù i-na
 l.S. 30 *na-áš-pè-er-tim šu-mì*
lá ú-du-ú

KTH 18

- Lit.: 1-3: Michel, FS Garelli 270A.117;
 3: GKT 32b;
 3ff.: Veenhof, AOATT 17, 74;
 10: GKT 50;
 12: Larsen, OACP 41A.61;
 13-20, 17: Dercksen, OACTA 223;
 17-19: Veenhof, AOATT A.52;
 18: Veenhof, AOATT 255;
 21-22, 24-25: Michel, FS Garelli 270A.117;
 22-23: Veenhof, AOATT 254;
 26: GKT 40b;
 Anm.: Hülle ist VS 26, 89;

- Vs. 1 *um-ma Ĥi-na-a-ma a-na A-šùr-na=da*
Dan-A-šùr ù Ĥa-da-a-ni
qí-bi-ma 4 GÚ AN.NA ù it-ra=sú
 2 *me-at 30 TÚG HI.A 4 ku-sí-a-tim*
- 5 4 *šu-lu-up-kà-ú ŠÀ.BA 1 ku-sí-tum*
ša A-šùr-^dUTU^{šⁱ} 2 TÚG ša kà-ša-ri
 1 *GÚ 20 ma-na AN.NA^{ak} qá-tim*
a-ħa-ma 11 ²/₃ ma-na AN.NA ku-nu-ku
a-na A-šùr-^dUTU^{šⁱ} a-ħa-ma 1 ma-na =5 GÍN
- 10 AN.NA *šu-a-um ŠUNIGIN 1 ¹/₂ GÚ 1 ²/₃ ma-na*
 AN.NA 2 *me-at 40 TÚG e-zi-ib*
ša A-šùr-be-el-a-wa-tim kà-ša-ri-a
²/₃ *ma-na KÙ.BABBAR lu a-ħu-ša-e lu a-na*
ša-ħe-er-tim a-dí-šu-nu-tí a-ħa-ma 1 GÍN
- 15 KÙ.BABBAR *a-ša-ħe-er-tim KÁ ħa-ra-nim a-dí=šu-nu=tí*
 10 *ma-na sà-am-ru-a-tum 1 me-at =36*
mu-nu-sí-na 10 e-li-a-tim
 ù 4 *mu-ta-tim a-ta-ší-a-tim*
- u.K. *i-dí-nu-ma a-dí Qá-ťá-ra*
- 20 *ta-ší-a-tim a-na-ku a-dí-in*
 11 ANŠE *ša-lá-me mì-ma a-ni-im*
- Rs. *a-na Ĥa-da-a-ni áp-qí-id*
 ŠUNIGIN 13 ¹/₂ *GÚ a-wi-tí da-tám lu-ša-ħi=ru-ma*
ší-tí AN.NA ú TÚG ku-nu-kà-ma a-šé-er NB: Michel ší-im¹ ...
- 25 *ša ki-ma i-a-tí šé-bi₄-lá ú ma-lá TÚG.ĤI=A*
ša A-šùr-be-el-a-wa-tim ù Ĥu=zi-a
lu ša kà-ša-ri lá tù-ša-ra
 ú [x x x]-a *a-šé-er ša ki-ma i-a-tí =šé-bi₄-lá*
 [x x x pá]-*zu-ur-tim lu a-na*
- 30 [x x x x x] *ú ú-ku-ul-tí-šu=nu*
 [x x x x x]-*nu dí-na a-ħu-a*
 [a-tù-nu iħ-da]-*ma i-nu-mì ú-nu-tí*
 [a-na] *e-ru-bu i-ša-ħa=at*
 [.....] *pá-qí-da-ma*
- 35 [a-šé-er Ištar-pì]-*lá-aħ A-šùr-^dUTU^{šⁱ}*
 [ù A-šur-iš]-*ta-ki-il₅ (Ras.)*
šé-bi₄-lá ù ma-lá a-qá-tí-šu-nu (Ras.)
a-dí-šu-nu-tí-ni lu-pá-qí-du-ni=ku-nu-tí

- o.K. *šu-ma É kà-ri-im lu TÚG.HI.A*
 40 *iš-ta-pu-ku lu KÙ.BABBAR iš-ta-pu-ku*
a-tù-nu šu-up-kà-ma
- l.S. *ú ma-lá qá-tí ta-ša-pá-kà-ni a- sé-er Ištar-pì-lá-ah*
šu-up-ra-ma KÙ.BABBAR ma-lá qá-tí ta-áš-pu-kà-<ni>
lu-šé-bi₄-l[á-k]u-nu-tí
ṭup-pá-am ší-ta-me-a-ma ku-un-kà-ma a-šé-er Ištar-pì-l[á-ah]
 (Fortsetzungstafel nötig)

KTH 19

- Lit.: EL 176;
 16-20: Veenhof, AOATT 425;
 21: GKT 103f ;
 28-34: Balkan, Or. 36, 400;
 34: GKT 96f;
- Vs. 1 KIŠIB ^dMAR.TU-(Ras.)-*ba-ni*
 DUMU *Ma-na-na* KIŠIB *Puzur₄-Sa-tu=e*
 DUMU MAŠ KIŠIB *Ú-šur-ša-A-šùr*
 DUMU *A-šùr-ma-lik*
- 5 KIŠIB *I-lá-áp-ra-at-ba-ni*
 DUMU *A-šùr-ma-lik* KIŠIB *I-dí-Ištar*
 DUMU *A-šùr-ma-lik 7 ma-na*
 KÙ.BABBAR *ša-ru-pá-am*
 i-šé-er Ú-šur-ša-A-šùr
- 10 ^dNIN.ŠUBUR-*ba-ni*
 ú I-dí-Ištar DUMU^{me-er-e}
 A-šùr-ma-lik DUMU *Pu-šu-ke-en₆*
 i-šu i-nu-mì Pu-šu-ke-en₆
 i-na a-lim^{ki} ník-kà-sí
- o.K. 15 *a-na um-mà-a-ni-šu*
 i-du-nu i-na ší-ip=kà-tim
- Rs. *ša A-šùr-ma-lik*
 i-qá-tim ša <Ú>-[šur]-ša-A-šùr
 ^dNIN.ŠUBUR-*ba-[ni]*
- 20 *ù I-dí-Ištar i-ša-ḥe-er*
 KÙ.BABBAR *i-n[a a-l]im ki-i-ma*
 i-šu-ú-ni [r]a-kì-is

- ú i-qá-qá-ad šál-mì-šu-nu*
r[a]-ki-is a-šu-mì KÙ.BABBAR a-nim
 25 *tup-pá-am ša 12 1/2 ma-na =KÙ.BABBAR*
ú ši-ba-ti-šu ša hu-bu-ul
Ú-šur-ša-A-šùr a-dí-šu-nu-tí
a-na Ku-lu-ma-a ú Bu-za-zu
qí-bi₄-ma um-ma Pi-lá-ḫa-a-ma
 o.K. 30 *ši-im šú-ba-ti-a*
ši-li-ip-kâ-im
 l.S. *i-na ba-ri-ku-nu lá tù-uk-tá-ba-sà*
ša e-pá-ši-im ep-ša-ma
e-ša-am ú ma-dam še-bi₄-lá-nim

KTH 20

Lit.: EL 81; Ichisar, Imdilum 123f.;

Datum: (VII) [95];

- Vs. 1 $8 \frac{1}{2}$ GÍN KÙ.BABBAR
i-še-er / Šu-pì-ku-ni
Pu-šu-ke-en₆
i-šu / iš-tù ḫa-muš=tim
 5 *ša Im-dí-lim*
ù Pi-lá-aḫ-Ištar
a-na ši-bi₄-it
 u.K. *ni-ga-li*
 Rs. *ta-ša-qál / šu-ma*
 10 *lá ta-áš-qú-ul*
ki-ma / a-wa-at
kà-ri-im / i-ITU.KAM^{im}
tù-ša-áp ITU.KAM
ši-ip-e-em / li=mu=um
 15 *A-šur-i-dí IGI* [95]
 o.K. *A-šurDU₁₀ IGI*
A-lá-ḫi-im

KTH 21

Lit.:	EL 98; 9: GKT 61h;
Vs.	1 $\frac{1}{2}$ <i>ma-na</i> KÙ.BABBAR <i>ša-ru-pá-am</i> <i>i-šé-er</i> DINGIR- <i>mu-ta-bi-il</i> ₅
	5 <i>Pu-šu-ke-en</i> ₆ <i>i-šu</i> <i>iš-tí</i> KÙ.BABBAR DINGIR- <i>mu-ta-bi-il</i> ₅
u.K.	<i>uk-ta-al</i>
Rs.	IGI <i>A-ni-nim</i>
	10 IGI <i>Ištar-pí-lá-aḥ</i>

KTH 22

Lit.:	EL 161; 22: GKT 94d;
Vs.	1 $\frac{1}{2}$ <i>ma-na</i> KÙ.BABBAR <i>ša-ru-pá-a</i> [<i>m</i>] <i>ša Pu-šu-ke-en</i> ₆ <i>I-dí-A-šur</i> <i>bé-ú-lá-at Ku-ul-zi-ar</i> <i>me-er-i-šu il</i> ₅ - <i>qé</i>
	5 <i>iš-tí</i> KÙ.BABBAR <i>Ku-ul-zi-ar</i> <i>uk-ta-al</i> KÙ.BABBAR <i>ú-ta-ar</i> =[<i>ma</i>] <i>a-šar li-bi-šu</i> <i>me-ra-šu i-ta-ru</i> [<i>šu</i>]- <i>ma a-i-e-ma</i>
u.K.	10 [<i>i</i>]- <i>pá-ni-a</i> [<i>ú-da-pé-er</i>]
Rs.	<i>ag-ra-am a</i> -[<i>g</i>] <i>a-ar</i> = <i>ma</i> <i>ig-ri I-dí-A-šur</i> <i>ú-ma-lá</i>
	15 IGI <i>Puzur</i> ₄ - ^d UTU IGI <i>Qá-ta-tim</i>

KTH 23

- Lit.: EL 180;
1-16: Michel, CRRAI 40, 288A.8;
7-13: GKT 152e;
9: GKT 79b;
- Vs. 1 20 GÍN KÙ.BABBAR *a A-na-ah-Ištar*
Lá-ma-sàtum
a-na Ša-té-e-a
a-na hu-ur-ší-im
5 *ku-ta-ú-lí-[i]m*
ta-dí-in
i-ma-tí / Lá-ma-[sàtu]m
KÙ.BABBAR^{áp} *ša*
Ša-té-a / té-ri-šu
- u.K. 10 KÙ.BABBAR *a-na*
Lá-ma-sà-tim
- Rs. *Ša-té-e-a*
tù-ta-ar-ma
ì-na hu-ur-ší=im
15 *A-na-ah-Ištar*
tù-ší-i
IGI *A-šùr-e-mu-qí* =DUMU *Ku-zí-zí-a*
IGI *A-šur-ma-lik* =DUMU *Puzur₄-A-šur*

KTH 24

- Lit.: Larsen, OACP 24A.29;
4-8: GKT 113b;
12-14: GKT 115c;
- Vs. 1 15 *ma-na* KÙ.BABBAR *ša-ru-pá-am*
ni-ís-ḥa-sú DIRI
ša-du-a-sú *ša-bu*
ša ^dUTU-*ba-ni* *a-na* *a-lim*^{ki}
5 *a-na* *še-er* *Pí-lá-ḥa-a*
En-na-nim *ù* DINGIR-*ba-ni*
Da-da-a-a *a-na* *ší-a-ma=tim*
ú-še-bi-lu KÙ.BABBAR
a-na-nu-um *lu-qú-tum*

- 10 *a-lá-nu-um* GÁN^{lam5}
a-na šu-mì DAM.QAR
e-tí-iq lu-qú-tum
u.K. *iš-tù a-lim^{ki}*
e-li-a-ma šu-ma
- Rs. 15 *li-bi-šu lu-qú-tám*
i-lá-qé-ma 22 ¹/₂ *ma-na*
KÙ.BABBAR *Da-da-a i-ša-qal*
šu-ma lá li-bi-šu
lu-qú-tám DAM.QAR *i-lá-qé-ma*
- 20 *tup-pá-am ša A-zu-ta-a*
DUMU *E-me-me A-šùr-GAL^{bi}*
DUMU *Lá-qé-pí-im* (Ras.)
ù Lá-qé-pí-im
DUMU *Púzur-ša-du-e*
- 25 *kà-an-ku-ni* DAM.QAR
a-na Da-da-a-a
ú-ša-ar
- o.K. IGI *Šu-ma-li-bi-ì-lí*
IGI *A-ḫu-wa-qar*
- l.S. 30 IGI *A-zu-ta-a*

KTH 25

- Lit.: EL 140; Larsen, OACP 51; Fales, Prima dell'Alfabeto 167f. Nr.54;
7-11: GKT 113b;
16: GKT 91b;
- Foto: Vs: Fales, l.c.;
- Vs. 1 10 *ma-na* KÙ.BABBAR
ni-is-ḫa-sú DIRI
ša-du-a-sú ša-bu
ku-nu-ki ša DAM.QAR
- 5 *a-na Ku-ku-lá-nim*
DUMU *Ku-ta-a áp-qí-id-ma*
a-na a-lim^{ki}
a-na ší-a-ma-tim
- u.K. *a-na šé-er*
- 10 *ša ki-ma* DAM.QAR^{ri-im}

Rs. *ù-bi-il₅* IGI *Ú-zu-a*
 DUMU *Li-pá-a*
 IGI *A-ma-ri-im*
 DUMU *Ib-ni^dIM*
 15 *ší-ma-am i-na É*
 ^d*En-líl-ba-ni i-ša-a-am*

KTH 26

Lit.: EL 124; Fales, Prima dell'Alfabeto 169 Nr.55;
 10: GKT 91d;
 22: GKT 61h;
 Foto: Rs. Fales, l.c.;

Vs. 1 $\frac{1}{2}$ *ma-na KÙ.BABBAR ša-ru-pá=am*
 ni-is-ḥa-sú
 DIRI *ša-du-a-sú*
 ša-bu a-na Ša-ra-at=Ištar
 5 10 GÍN KÙ.BABBAR
 ša-ru-pá-am ša ik-ri=bi₄-a
 5 GÍN KÙ.BABBAR *ša-ru-pu-um*
 ša Ší-ša-aḥ-šu-šar
 u.K. [a]-na ša GAL re-[i]m
 10 *ša-a-mì-im*
 Rs. 5 GÍN KÙ.BABBAR *a-na*
 ni-qí-šu a-na Kur-ub=Ištar
 5 GÍN KÙ.BABBAR
 ša A-šur-ì-mì-tí
 15 *a-na Ša-ra-at-Ištar*
 1 $\frac{1}{2}$ GÍN *a-na* 1 UDU-*šu*
 mì-ma a-nim a-na
 En-nam-A-šùr
 o.K. DUMU *I-dí-Sú-en₆*
 20 *áp-qí-id* [IGI] *I=dí-a-bi₄-im*
 l.S. IGI *A-ni-na* IGI
 A-ni-na DUMU *Puzur₄=A-na*

KTH 27

- Lit.: EL 193;
5: GKT 9b;
6-7: GKT 121f;
8: GKT 49b;
- Vs. 1 1 GÚ 15 *ma-na* URUDU *ší-kam*
ša i-še-er
Ḫu-lu-pá Ḫa-nu-nu i-šu-ú
URUDU *Ḫa-nu-nu ša-bu*
5 *a-na Ḫa-lu-pá u me-er=e-šu*
a-na mî-ma
šu-mî-šu Ḫa-nu-nu
u.K. *ú-lá i-tù-a-ar=šu-nu-tí*
Rs. IGI *A-šur-be-el-a-wa=tim*
10 DUMU *Puzur₄-Sú-en₆*
IGI *I-dí-A-šur*
DUMU *Pu-a-a*
(Ras.)

KTH 28A

- Lit.: EL 194;
3, 6, 12 : GKT 12a;
4, 7 : GKT 17b;
- Anm.: Tafel zur Hülle 28B;
- Vs. 1 $\frac{1}{3}$ *ma-na* KÙ.BABBAR
ša A-šùr-na-da a-na
Uš-ḫu-pá DUMU *Ḫa-al-gi₅-a-šu*
u A-ší-i-et DUMU *Lu-uh₇* (Ras.)=*ra-ah₇-šu*
5 *i-ḫi-ib-lu-ni* KÙ.BABBAR
ù ší-ba-sú Uš-ḫu-pá
ù A-ší-i-et A-šùr-na-da
ú-ša-bi-šu-nu / KÙ.BABBAR^{áp}-šu-nu
ša-bu-ú / a-na
u.K. 10 *A-šùr-na-da a-ší-tí-šu*
u me-er-e-šu a-na

- Rs. *mì-ma / šu-um-šu / Uš-ḫu-pá*
 ù A-ší-et ú-lá
 i-tù-ru / šu-ma
 15 *i-tù-ru-ú 2 ma-na*
 KÙ.BABBAR / *i-ša-qú-lu*
 IGI *Zu-zu-a*
 IGI <<IGI>> *A-gi₅-a*
 IGI *Zu-lá*
 20 IGI *Ḫu-pá-li-a*

KTH 28B

- Lit.: EL 194;
 23: GKT 7d;
 Anm.: Hülle zur Tafel 28A;
 Vs. (Siegelabrollung A)
 KIŠIB *Zu-lá* DUMU *Kà-ru-a*
 KIŠIB *Ḫu-pá-l[i]-a* DUMU <...>
 KIŠIB *Zu-zu-w[a DUM]U Ì-lí-dan*
 KIŠIB *A-gi-a* [DUMU] *Puzur₄-A-šùr*
 5 KIŠIB *Uš-ḫu-pá* DUMU *Ḫa-al-gi-a-šu*
 KIŠIB *A-ší-i-[e]t* DUMU *Lu-ùḫ-ra-aḫ-šu*
 (Siegelabrollung B)
 ¹/₃ *ma-na* KÙ.BABBAR *ša A-šùr-na-da*
 u.K. DUMU *A-mur-Ištar a-na*
 (Siegelabrollung B)
 Uš-ḫu-pá DUMU *Ḫa-al-gi-a-šu*
 Rs. 10 *u A-ší-i-et* DUMU *Lu-ùḫ-r[a-aḫ-šu]*
 i-ḫi-ib-lu-ni
 (Siegelabrollung C)
 KÙ.BABBAR *ù ší-ba-sú Uš-ḫu-[pá]*
 DUMU *Ḫa-al-gi-a-šu [ù A-ší-i-et]*
 DUMU *Lu-ùḫ-ra-aḫ-[šu]*
 15 *A-šùr-na-da* DUMU *A-mur-Ištar*
 ú-ša-bi-šu-nu KÙ.BABBAR^{á_p} *-šu-[nu]*
 ša-bu-ú a-na mì-ma šu-um-[šu]
 a-na A-šùr-na-da DUMU *A-mur-Iš[^átar]*

		<i>Zu-uš-kà-na a-ší-tí-šu</i>
	20	<i>ù me-er-e-šu Uš-ḥu-pá</i>
o.K.		[DUMU <i>Ḥa</i>]- <i>al-gi-a-šu</i> [<i>u A-ší-i-et</i>] (Siegelabrollung A)
		[DUMU <i>Lu</i>]- <i>uḥ-ra-aḥ-šu</i> <i>ù-[lá]</i>
l.S.		[<i>i</i>]- <i>tù-ru šu-ma i-tù-ru-ú</i>
		[2 <i>ma-n</i>]a KÙ.BABBAR <i>i-ša-qú-lu-šu-um</i>
		(Siegelabrollung D)
r.S.		(Siegelabrollung E)

KTH 29

Lit.:		EL 218; 1: GKT 17g; 9-10: GKT 121f; 14: GKT 62d;
Vs.	1	<i>a-na ig-re-e</i> <i>ša</i> 16 GÍN KÙ.BABBAR <i>ša be-ú-lá-at</i> <i>Lu-lu</i> <i>ù</i> 15 <i>ma-na</i> URUDU
	5	SIG ₅ <i>ša a-na I-ku-pì-a</i> <i>i-ḥi-ib-lu ra-bi₄-šú=um</i> <i>A-šur-ma-lik</i> <i>ù A-lu-a</i> DUMU ^{me-<er>-ú} <i>I-ku-pì-a / a-na mì-ma</i>
	10	<i>šu-um-šu / a-na</i>
u.K.		<i>Lu-lu lá i-tù-ru-ú</i>
Rs.		IGI <i>En-um-A-šur</i> DUMU <i>A-ḥi-a</i> IGI <i>Ší-lu-uš-Da-gán</i>
	15	DUMU <i>Ištar-pì-lá-aḥ</i>

KTH 30

Lit.:		EL 199;
Vs.	1	KIŠIB <i>Bu-zu-zu</i> DUMU <i>Šu-a-a</i> (Siegelabrollung A) KIŠIB <i>T u-ra-a</i> KIŠIB <i>Kà-zi-a</i> DUMU <i>Am-ri-a</i>

		<i>ša</i> 15 GÍN KÙ.BABBAR (Siegelabrollung B)
u.K.	5	<i>ša A-šur-ni-šu</i> (Siegelabrollung B)
Rs.		<i>a-na En-nam-A-šur</i> (Siegelabrollung C)
		DUMU <i>Mì-na-a ħa-bu-lu</i> <i>ki-ma En-nam-A-šur</i> <i>a-ħi-šu Tù-ra-a</i>
	10	<i>il₅-qé šu-ma a-na</i> (Siegelabrollung C)
o.K.		<i>A-šur-ni-šu ma-ma-an</i> (Siegelabrollung D)
l.S.		<i>i-tù-ar Tù-ra-a</i> (Siegelabrollung C)
r.S.		<i>ú-ba-áb-šu</i> (Siegelabrollung B)

KTH 31

Lit.:		EL 222;
Vs.	1	<i>Puzur₄-Ištar</i> DUMU <i>Šu-^dNIN.ŠUBUR</i> <i>Pu-zu-li-a</i> <i>ki-ma Šu-lá-áp-ra-at</i>
	5	<i>ba-áb DINGIR ú-bi₄-ib=šu</i> <i>a-na mì-ma</i> <i>šu-um-šu Šu-lá-áp-ra=at</i> <i>a-na Pu-zu-li-a</i>
u.K.		<i>ú-lá i-tù-ar</i>
	10	<i>šu-ma i-tù-ar</i>
Rs.		<i>A-li-li</i> MAR.TU- <i>ba-ni</i> <i>ú Puzur₄-Ištar</i> <i>ú-bu-bu-šu</i>
	15	IGI <i>Ku-bi-dí-a</i> IGI <i>A-šur-i-mì-tí</i> IGI <i>A-šur-ma-lik</i>

KTH 32

- Lit.: EL 232;
 9-11: GKT 112;
 14: GKT 95g;
 15-19: GKT 118a;
 26: GKT 49b;
 39: GKT 19d, 49a, 57a, 64d;
- Datum: (XI) [95];
- Vs. 1 *Šu-Nu-nu a-na Ha-na-na-ri-im*
iš-ba-at-ni-a-tí-ma
um-ma Šu-Nu-nu-ma / a-na
Ha-na-na-ri-im-ma
- 5 *2 ma-na 1 GÍN KÙ.GI*
ù 8 ma-na KÙ.BABBAR
ku-nu-ki-a / kà-i-il₅
 URUDU *En-um-A-šur A-šur-i-mì-tí*
ú-ša-ba-ma KÙ.BABBAR
- 10 *ù KÙ.GI i-a-tí*
tù-ša-ra-am
šu-ma URUDU En-um-A-šur
- u.K. *A-šur-i-mì-tí*
- Rs. *lá uš-ta-bi*
- 15 URUDU *a-na-ku / a-na*
A-šur-i-mì-tí
a-ša-qá-al-ma KÙ.BABBAR
ù KÙ.GI i-a-tí
tù-ša-ra-am um-ma
- 20 *Ha-na-na-ru-um-ma*
ú-ša-ra-ku-um ITU.KAM
ku-zal-li / li-mu-um
A-šur-i-dí DUMU Šu-li [95]
a-na a-wa-tim a-ni-a-tim
- 25 *kà-ru-um Wa-aḥ-šu-ša-na*
ša-ḥe-er GAL i-dí-ni-a-tí-ma
 IGI GÍR *ša A-šur ší-bu-tí-ni*
ni-dí-in IGI Pì-lá-aḥ-A=šur
- o.K. IGI *En-na-Sú-en₆*
- l.S. 30 *Sà-ba-sí-a tap-pá-i-ni*

KTH 33

- Lit.: EL 336;
- Vs. 1 [En]-um-A-š[ùr a-na Be-lá-nim]
ra-bi₄-ší-im ša Sú-[e-a]
iš-ba-at-ni-a-tí-ma
um-ma En-um-A-šùr-ma a-na
- 5 *Be-lá-nim-ma a-na 40 ma-na*
ù ma-da-tim ki-ma
Sú-e-a DUMU Pu-šu-ke-en₆
ta-ša-ba-ta-ni / al-kam ù
a-šar a-na KÙ.BABBAR ta-ša-b[a-ta-ni]
- 10 *i-na Pu-ru-uš-ḥa-ti[m]*
a-wa-tám lá-dí-n[a-kum]
um-ma Be-lá-nu[m-ma ṭup-pá-am]
ša a-lim^{ki}-m[a ú-kà-al]
lá we-dí-a-k[u.....]
- 15 *a-ta ša [.....]*
 (Rest Vs. - Anfang Rs. abgebr.)
- Rs. 1' [wa]-áš-bu al-ka[m.....]
i-K a-ni-iš lu né-[ta-wu.....]
a-na-ku a-ma-lá ṭup-pì-[im ša a-lim^{ki}]
KÙ.BABBAR^{áP} Pu-šu-ke-en₆ a-š[é-e-kà]
- 5' *a-ta sí-ki tù-kà-al ù [a-na-ku]*
ṭup-pá-kà ú-kà-al ša a-na
mì-ma šu-um-šu lá ta-tù-ru-šu-[ni]
a-na a-wa-tim a-ni-a-tim
kà-ru-um Wa-aḥ-šu-ša-na
- 10' *ša-ḥe-er GAL i-dí-in-ni-a-t[í]=ma [IGI]*
GÍR ša A-šùr ší-bu-tí-ni
ni-dí-in IGI Ku-ku-a
DUMU I-dí-Ištar
- o.K. IGI *En-na-Sú-e[n₆]*

KTH 34

- Vs.[?] (Anfang abgebr.)
- 1' [..... t]a-kum lá x =na-pu [x]
 [..... um]-ma ra-bi₄-šú-um

		[ša a-lim ^{ki} -ma] a-na En-um-A-šùr=ma
		[.....] ší-bi ₄
	5'	[..... i-n]a ra-mì-ni-kà
		[.....] ú ša ki-ma
		[..... a]-na mì-ma
		[.....]
u.K.		[.....]
	10'	[.....]
Rs.?		[.....] in [...]
		[.....] x Pu-šu-[ke-en] ₆
		[..... i-dí-n]a-kum
		[.....] i-na K a-n[i-iš]
	15'	[.....] i-na šé-[er]
		[.....] tù ú [.....]
		(Rest abgebr.)

KTH 35

Lit.: Ulshöfer, FAOSB 4, 528; Dercksen, AoF 35, 91f.+A.9;
12: GKT 101a;

Vs.	1	i-na 9 na-ru-uq 1 DUG
		ar-ša-tim ša É
		GAL sí-sé-e ub-lu-ni-ni
	2	DUG a-na DAM Bu-za-zu
	5	1 DUG -na DAM I-ku-pì-A-šur
		1 DUG a-na En-na-nim
		2 DUG a-na ší-im TÚG
		2 DUG ma-zi-tám i-dí-nu
		1 DUG a-na ma-ar-pì-a-tim
	10	2 DUG ta-pá-lá-tim
u.K.		i-dí-nu ¹ / ₂ DUG bu-uq-lam
		uš-pá-i-lu
Rs.	2	DUG a-na A-šùr-ba-ni
	2	DUG a-na Tár-zu-li-a
	15	1 DUG a-na A-pá-pá 1 DUG
		a-na Šu-Be-lim 1 DUG
		a-na Ištar-tù-li-id
		3 DUG ta-pá-lá-tim
		i-dí-nu 2 DUG a-na

- 20 *Šu-mì-a-wu* $1/2$ DUG
a-na ší-im UDU 2 DUG
o.K. *a-na Pu-ru-uš-na-im*
2 DUG *a-na Šu-pì-a-ah-šu*
ší-im 3 $1/2$ DUG *tal-qé*

KTH 36

- Lit.: Ulshöfer, FAOSB 4, 163;
1-2: GKT 29a;
4: GKT 8c;
14: EL I, 319a;
23-24: EL I, 182c; Kryszat, AoF 33, 112+A.64;
26: Barjamovic, Geography A.1346;
- Vs. 1 3 *ma-na* KÙ.BABBAR KI *A-mur-A-šur*
ša A-za-am-ri-im
 $2/3$ *ma-na* 2 $1/2$ GÍN KÙ.BABBAR
KI *Ha-áš-ta-ah-šu* 1 *ma-na* $1/2$ =GÍN
- 5 KÙ.BABBAR *ša-ni-ú-um tup-pu-šu*
ša 2 *ma-na* KÙ.BABBAR
ù 25 *na-ru-uq še-[im]*
ša hu-bu-ul Wa-ar-[hi]-lá
1 *ma-na* KÙ.BABBAR KI *Wa-al-hi[?]-iš[?]-na[?]*
- 10 $1/2$ *ma-na* KÙ.BABBAR KI *Ar-wa-na=ah[?]-šu[?]*
2 *ma-na* KÙ.BABBAR KI *Na-ki-li-et*
(1 Z. unbeschr.)
 $2/3$ *ma-na* 5 GÍN KÙ.BABBAR
KI *A-zu me-er-i-šu ù a-ḥa-tí=šu*
- 15 7 *ma-na* KÙ.BABBAR KI
kà-ší-im u a-ḥi-šu
 $1 1/2$ *ma-na* KÙ.BABBAR KI *Ta-ak-ša=nu-ma-an*
70 *na-ru-uq še-am*
ù 30 *na-ru-uq ar-ša=tim*
- 20 KI IḤ.ME *Tí-ša i-šu*
10 *ma-na* KÙ.BABBAR KI *Ki-kàr-ša-an*
15 GÍN KÙ.BABBAR KI *Ta-ak-ša=nu-ma-an*
 $2/3$ *ma-na* 5 GÍN KÙ.BABBAR KI
ku-um-ri-im ša Ku-ba-ba-at

- 25 $\frac{2}{3}$ a-na 5 GÍN *iš-tí*
 É GAL *ḥa-tim*
- Rs. $\frac{1}{2}$ ma-na KÙ.BABBAR *iš-tí Šu-Ištar*
 DUMU *Šu-A-nim* 2 ma-na KÙ.BABBAR
iš-tí I-ku-pí-A-šur DUMU *Púzur-Ištar*
- 30 $\frac{1}{3}$ ma-na KÙ.BABBAR *bé-ú-lá-at*
 DUMU ^dIM-*ba-ni* *iš-tí*
Tù-tù 1 ma-na KÙ.BABBAR
iš-tí Il₅-we-da-ku DUMU *I-da-a*
- $\frac{1}{2}$ ma-na KÙ.BABBAR *bé-ú-lá-at*
- 35 ^dUTU-*ták-lá-ku* *A-šur-i-dí-in*
 DUMU *Šu-Ištar il-qé* 3 GÍN KÙ.BABBAR *iš-tí*
Ku-ra DUMU *I-[š]í-ḥi-im* 1 $\frac{5}{6}$ ma-na KÙ.BABBAR
iš-tí Wa-wa-li ù *A-šur-i-mì-tí*
- $\frac{2}{3}$ ma-na KÙ.BABBAR *iš-tí Šál-mì-Ištar*
- 40 DUMU *Tù-ra-am*-^dIM

KTH 37

- Lit.: Ulshöfer, FAOSB 4, 164;
 18: Veenhof, AOATT A.294;
- Vs. 1 7 $\frac{1}{4}$ GÍN KÙ.BABBAR
 KI *Ì-lí-we-da-ku*
 2 GÍN KI MAR.TU-*ba-ni*
 $\frac{2}{3}$ GÍN 22 $\frac{1}{2}$ ŠE
- 5 *i-na ší-im* ANŠE
 KI ^dUTU-*ba-ni*
 ša É *Ku-ut-ba-kà^{??}=nim*
- u.K. $\frac{1}{3}$ GÍN 7 $\frac{1}{2}$ ŠE
- Rs. KI *A-zi-za*
- 10 *a-ša-at Qá-ta=a*
 $\frac{1}{4}$ GÍN KI *Ša-mì=ma*
 1 GÍN *iš-tí*
I-lá-li-aḥ-šu
 ša ì.GIŠ
- 15 *ša* 1 $\frac{1}{2}$ GÍN KÙ.BABBAR
- o.K. AN.NA *a-šu-mì*
- l.S. *I-lá-li-[aḥ]-šu <<an>>*
a-Pá-lu-i a-dí-in

KTH 38

- Lit.: Ulshöfer, FAOSB 4, 165;
- Vs. 1 2 *ma-na* URUDU SIG₅
a-Na-na-a (Ras.)
*šé-né-en*₆ (Ras.)
*ú ša-ḫi-re-en*₆
- 5 *a-šú-ḫa-ri-im a-na*
DINGIR-*ba-ni*
- u.K. *a-dí-in*
- Rs. 1 *ma-na kà-sà-tim*
bi₄-lá-tim ú ig-ri
- 10 *ša-bu i-li-bi*
DINGIR-*ba-ni*

KTH 39

- Lit.: Ulshöfer, FAOSB 4, 463;
4-9: Dercksen, OACTA 76;
- Vs. 1 1 *me-at* 60 URUDU
qá-tí a-wi-lúm
*iš-tí A-šùr-DU*₁₀
il₅-qé / 67 *ma-na* URUDU
- 5 *ur-kà-num*
i-ša URUDU *qá-be-e*
- u.K. *É kà-ri-im*
- Rs. *E-na-Be-lúm*
il₅-qé

KTH 40

- Lit.: Ulshöfer, FAOSB 4, 464;
2: Nashef, RGTC 4, 25;
- Vs. 1 14 *áb-ni-im*
i-na Ba-li-ša-im
6 *ab-ni-im*
Ší-[ša]-ah-šu-šar

u.K. 5 [.....] *i-na*
Rs. [D]UG[?].𒄩I.A
ša i-qa-ra-be=tim
ib-šú-a-ni₇